



EN

User manual
USB CAR CHARGER
Model: CC3USBTURBO



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Do not tamper with the product while driving.

Keep any connected cables out of the driver's reach.

Do not use the product if it is damaged.

Never touch the product with wet or damp hands.

Only use the product indoors. Do not use in damp rooms or in the rain.

Never insert metallic objects such as keys or paper clips into the openings of the product.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep away from humidity, water or other liquids. If the product comes into contact with water, moisture or other liquids, do not use it to avoid any electrical shock or damage.

Do not store or expose your product

to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.

Never operate the product unsupervised. During operation, the housing may become hot.

Do not cover the product during use. Never use the product when moving from a cold to a warm environment.

Condensation may occur and, in some cases, damage the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it again. Temperature of use: 0–40 °C.

Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even

impair the functionality of the product. Disconnect all connected cables before you start cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it. Keep the product out of reach of children.

Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. They may swallow it when playing and suffocate.

Use

1. Before charging your device, make sure its technical characteristics (voltage, output and amperage) are compatible with the charger.

2. Connect your device's USB cable to your device.

3. Connect your device's USB cable to

the USB port of the charger.
4. Plug the charger into a wall outlet (12 or 24V DC). Charging of your device will be started.

5. Disconnect the charger from the socket and your device after use.

Cleaning

Disconnect all cables before cleaning. If necessary, clean the charger with a damp cloth and let it dry completely before use.

Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust on the connectors. Do not use any solvents, corrosive or gaseous cleaning agents.

Make sure no water or other liquids penetrate the housing.

Storage

Store the charger in a clean, dry area. Keep it away from direct sunlight.



Disposal of the product

(Applicable in countries with separate collection systems of recyclable materials)

Old products may not be disposed of in the household waste! Should the product no longer be capable of being used at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment. For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

Technical specifications

Input: 12-24V DC AUTOMATIC

Output: DC 5V, 4.4A TOTAL

Weight: 26 g

Temperature of use: 0 – 40°



This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. The declaration of conformity is available on the web pages dedicated to this product at www.celly.com.

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.

Imported by CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.



IT

Manuale d'istruzioni
Caricabatterie da auto USB
Modello: CC3USBTURBO



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.

Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Non utilizzare il prodotto durante la guida. Tenere tutti i cavi collegati fuori dalla portata del conducente.

Non utilizzare il prodotto se danneggiato.

Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate o umide.

Utilizzare il prodotto solo all'interno. Non utilizzare in ambienti umidi o sotto la pioggia.

Non inserire oggetti metallici come chiavi o graffette nelle aperture del prodotto.

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non farlo

schacciare, forare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto.

Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il prodotto viene a contatto con acqua, umidità o altri liquidi, non utilizzarlo per evitare scosse elettriche o danni.

Non conservare o esporre il prodotto a

fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto dell'auto in estate.

Non utilizzare mai il prodotto senza supervisione. Durante il funzionamento, l'alloggiamento potrebbe surriscaldarsi.

Non coprire il prodotto durante l'uso.

Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo.

Può verificarsi condensa e, in alcuni casi, danneggiare il prodotto. Consentire al prodotto di raggiungere la temperatura ambiente prima di collegarlo e riutilizzarlo.

Temperatura di utilizzo: 0-40 °C.

Non tentare di modificare, riparare o disassemblare il prodotto.

Non utilizzare un prodotto danneggiato.

Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia poiché possono danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprirlo / smontarlo mai. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non consentire a bambini o persone con disabilità di utilizzare prodotti elettrici senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro di plastica. possono ingoiarlo quando giocano e soffocano.

Uso

1. Prima di caricare il dispositivo, assicurarsi che le sue caratteristiche tecniche (tensione, uscita e amperaggio) siano compatibili con il caricabatterie.

2. Collegare il cavo USB al dispositivo.

3. Collega il cavo USB del dispositivo alla porta USB del caricabatterie.

4. Inserire il caricabatterie in una presa a muro (12 o 24 V CC). Verrà avviato il

caricamento del dispositivo.
5. Scollegare il caricabatterie dalla presa e dal dispositivo dopo l'uso.

Pulizia

Scollegare tutti i cavi prima della pulizia.

Se necessario, pulire il caricabatterie con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso.

Utilizzare una spazzola pulita con setole morbide e lunghe per rimuovere la polvere dai connettori.

Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.

Assicurarsi che non penetrino acqua o altri liquidi nell'alloggiamento.

Conservazione

Conservare il caricabatterie in un'area pulita e asciutta.

Tenerlo lontano dalla luce solare diretta.



Smaltimento del prodotto

(Applicabile nei paesi con sistemi di raccolta differenziata di materiali riciclabili)

I vecchi prodotti non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Quando il prodotto non sarà più utilizzabile, disporre lo smaltimento

secondo le norme in vigore nel vostro paese. Questo assicura che i vecchi prodotti vengano riciclati in modo professionale ed esclude anche conseguenze negative per l'ambiente. Per questa ragione, gli apparecchi elettronici sono contrassegnati con il simbolo mostrato qui.

Caratteristiche tecniche

Input: 12-24V DC AUTOMATIC

Output: DC 5V, 4.4A TOTAL

Peso: 26 g

Temperatura di utilizzo: 0 - 40°



Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com

Celly® è un marchio registrato di proprietà di CELLY S.p.A.
Tutti i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi titolari.

Importato da CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Made in Cina



ES

Manual de instrucciones
CARGADOR DE COCHE USB
Modelo: CC3USBTURBO



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto. Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros. Celly S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Notas de seguridad

No manipule el producto mientras conduce.
Mantenga los cables conectados fuera del alcance del conductor.

No use el producto si está dañado. Nunca toque el producto con las manos mojadas o húmedas. Utilice el producto solo en interiores. No utilizar en habitaciones húmedas o bajo la lluvia. Nunca inserte objetos metálicos como llaves o sujetapapeles en las aberturas del producto. Para evitar un mal funcionamiento o daños al producto, evite caídas accidentales, no aplastar, pinchar o ejercer un alto nivel de presión sobre el producto. Mantener alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con agua, humedad u otros

líquidos, no lo use para evitar descargas eléctricas o daños. No almacene ni exponga su producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor, como el tablero de su automóvil en el verano. Nunca opere el producto sin supervisión. Durante el funcionamiento, la carcasa puede calentarse. No cubra el producto durante el uso. Nunca use el producto cuando pase de un ambiente frío a uno cálido. Puede producirse condensación y, en algunos casos, dañar el producto. Permita que el producto alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo y usarlo nuevamente. Temperatura de uso: 0–40 ° C. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No use un producto dañado. Bajo

ninguna circunstancia use agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso dañar la funcionalidad del producto. Desconecte todos los cables conectados antes de comenzar a limpiar. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No hay piezas reparables dentro del producto. Nunca lo abra / desmonte. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Nunca permita que niños o personas con discapacidades usen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con la envoltura de plástico. pueden tragárselo cuando juegan y asfixiarse.

Utilizar

1. Antes de cargar su dispositivo, asegúrese de que sus características

técnicas (voltaje, salida y amperaje) sean compatibles con el cargador.

2. Conecte el cable USB de su dispositivo a su dispositivo.
3. Conecte el cable USB de su dispositivo al puerto USB del cargador.
4. Enchufe el cargador a una toma de corriente (12 o 24 V CC). Se iniciará la carga de su dispositivo.
5. Desconecte el cargador de la toma de corriente y su dispositivo después de su uso.

Limpieza

Desconecte todos los cables antes de limpiar. Si es necesario, limpie el cargador con un paño húmedo y déjelo secar completamente antes de usarlo. Use un cepillo limpio con cerdas suaves y largas para eliminar el polvo de los conectores.

No utilice disolventes, agentes de limpieza corrosivos o gaseosos. Asegúrese de que no penetre agua u otros líquidos en la carcasa.

Almacenamiento

Almacene el cargador en un área limpia y seca. Manténgalo alejado de la luz solar directa.

Eliminación del producto

(Aplicable en países con sistemas de recolección selectiva de materiales reciclables)
¡Los productos viejos no se pueden tirar en la basura doméstica! Cuando el producto no se pueda utilizar más, deséchelo de acuerdo con las regulaciones vigentes en su país. Esto garantiza que los productos viejos se reciclen

profesionalmente y que también se excluyan las consecuencias negativas para el medio ambiente. Por este motivo, el equipo eléctrico está marcado con el símbolo que se muestra aquí.

Especificaciones técnicas

Entrada: 12-24V DC AUTOMÁTICA
Salida: DC 5V, 4.4A TOTAL
Peso: 26 g
Temperatura de uso: 0 - 40 °

CE

Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65 / EU. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A.
Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.
Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Hecho en China



DE

Benutzerhandbuch
USB-AUTOLADEGERÄT
Modell: CC3USBTURBO



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und legen Sie es bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben. Celly S.p.A. kann in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch den Missbrauch des Produkts an Personen oder Gegenständen verursacht wurden.

Sicherheitshinweise

Verändern Sie das Produkt nicht während der Fahrt. Bewahren Sie angeschlossene Kabel außerhalb der Reichweite des Fahrers auf. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Berühren Sie das Produkt niemals mit nassen oder feuchten Händen. Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Nicht in feuchten Räumen oder bei Regen verwenden. Führen Sie niemals metallische Gegenstände wie Schlüssel oder Büroklammern in die Öffnungen des Produkts ein. Vermeiden Sie versehentliche Stürze, um

Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden zerdrücken, durchstoßen oder hohen Druck auf das Produkt ausüben. Von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Wenn das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, verwenden Sie es nicht, um Stromschläge oder Beschädigungen zu vermeiden. Lagern Sie Ihr Produkt im Sommer nicht und setzen Sie es keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos aus. Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Während des Betriebs kann das Gehäuse heiß werden. Decken Sie das Produkt während des Gebrauchs nicht ab. Verwenden Sie das Produkt niemals,

wenn Sie es von einer kalten in eine warme Umgebung bringen. Kondensation kann auftreten und in einigen Fällen das Produkt beschädigen. Lassen Sie das Produkt Raumtemperatur erreichen, bevor Sie es anschließen und wieder verwenden. Einsatztemperatur: 0–40 ° C. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere

Flüssigkeiten. Das Produkt enthält keine zu wartenden Teile. Niemals öffnen / zerlegen. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie niemals Kinder oder Personen mit Behinderungen elektrische Produkte unbeaufsichtigt verwenden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen. Sie können es beim Spielen verschlucken und ersticken.

Benutzen

1. Vergewissern Sie sich vor dem Laden Ihres Geräts, dass seine technischen Eigenschaften (Spannung, Leistung und Stromstärke) mit dem Ladegerät kompatibel sind.
2. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Geräts an Ihr Gerät an.
3. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Geräts an den USB-Anschluss des

Ladegeräts an.

4. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose (12 oder 24 V DC). Der Ladevorgang Ihres Geräts wird gestartet.
5. Trennen Sie das Ladegerät nach Gebrauch von der Steckdose und Ihrem Gerät.


Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen alle Kabel ab. Reinigen Sie das Ladegerät bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und lassen Sie es vor dem Gebrauch vollständig trocknen. Verwenden Sie eine saubere Bürste mit weichen, langen Borsten, um Staub auf den Anschlüssen zu entfernen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzenden oder gasförmigen Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser oder

andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen.


Lager

Bewahren Sie das Ladegerät an einem sauberen, trockenen Ort auf. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

 **Entsorgen des Produkts**
(Anwendbar in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien)
Alte Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Sollte das Produkt irgendwann nicht mehr verwendet werden können, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen. Dies stellt sicher, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und schließt auch negative Folgen für die Umwelt aus.

Aus diesem Grund sind elektrische Betriebsmittel mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Technische Spezifikationen
Eingang: 12-24V DC AUTOMATIC
Ausgang: DC 5V, 4.4A GESAMT
Gewicht: 26 g
Einsatztemperatur: 0 - 40 °

 Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie EG/2011/65. Das Produkt hat die CE-Kennzeichnung und erfüllt somit die Sicherheitsstandards der Europäischen Union. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: www.celly.com

Celly® ist ein eingetragenes Warenzeichen der CELLY S.p.A. Alle eingetragenen Warenzeichen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.
Importiert durch CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Made in China



FR

Manuel utilisateur
Chargeur de voiture USB
Modèle: CC3USBTURBO



Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité avant

d'utiliser le produit.

Conservez le manuel d'utilisation pour référence ultérieure et incluez-le lors de la transmission du produit à des tiers. Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenu responsable des blessures ou des dommages causés à des personnes ou à des biens par suite d'une mauvaise utilisation du produit.

Notes de sécurité

Ne manipulez pas le produit en conduisant.

Gardez tous les câbles connectés hors de

portée du conducteur.

N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.

Ne touchez jamais le produit avec les mains mouillées ou humides.

Utilisez le produit uniquement à l'intérieur. Ne pas utiliser dans des pièces humides ou sous la pluie.

N'insérez jamais d'objets métalliques tels que des clés ou des trombones dans les ouvertures du produit.

Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommagement du produit, évitez les chutes accidentelles, ne

écraser, perforer ou exercer une pression élevée sur le produit.

Tenir à l'écart de l'humidité, de l'eau

ou d'autres liquides. Si le produit entre en contact avec de l'eau, de l'humidité ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas pour éviter tout choc électrique ou tout dommage.

Ne stockez pas et n'exposez pas votre produit à une source de chaleur, au soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été.

Ne jamais utiliser le produit sans surveillance. Pendant le fonctionnement, le boîtier peut devenir chaud.

Ne couvrez pas le produit pendant son utilisation.

N'utilisez jamais le produit lorsque vous passez d'un environnement froid à un environnement chaud.

De la condensation peut se produire et, dans certains cas, endommager le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de le

brancher et de le réutiliser.

Température d'utilisation: 0–40 ° C.

N'essayez pas de modifier, réparer ou démonter le produit.

Ne pas utiliser un produit endommagé.

N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques, car ils pourraient endommager le boîtier ou même compromettre le bon fonctionnement du produit. Débranchez tous les câbles connectés avant de commencer le nettoyage. Ne pas plonger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir / le démonter. Gardez le produit hors de la portée des enfants.

Ne jamais autoriser des enfants ou des personnes handicapées à utiliser des produits électriques sans surveillance. Assurez-vous que les enfants ne jouent

pas avec l'emballage en plastique. Ils peuvent l'avalier en jouant et s'étouffer.

Utilisation

1. Avant de charger votre appareil, assurez-vous que ses caractéristiques techniques (tension, sortie et intensité) sont compatibles avec le chargeur.
2. Connectez le câble USB de votre appareil à votre appareil.
3. Connectez le câble USB de votre appareil au port USB du chargeur.
4. Branchez le chargeur sur une prise murale (12 ou 24 V CC). Le chargement de votre appareil sera lancé.
5. Débranchez le chargeur de la prise et de votre appareil après utilisation.

Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant le nettoyage. Si nécessaire, nettoyez le chargeur avec

un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser.

Utilisez une brosse propre à poils longs et doux pour éliminer la poussière sur les connecteurs.

N'utilisez pas de solvants, d'agents de nettoyage corrosifs ou gazeux. Assurez-vous que ni l'eau ni d'autres liquides ne pénètrent dans le boîtier.

Espace de rangement

Rangez le chargeur dans un endroit propre et sec. Gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil



Élimination du produit

(Applicable dans les pays dotés de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)

Les anciens produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Si

le produit ne peut plus être utilisé à un moment donné, jetez-le conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

↯ Ceci garantit que les anciens produits sont recyclés de manière professionnelle et élimine également les conséquences négatives pour l'environnement. Pour cette raison, les équipements électriques sont identifiés par le symbole indiqué ici.


Spécifications techniques

Entrée: 12-24V DC AUTOMATIQUE

Sortie: DC 5V, 4.4A TOTAL

Poids: 26 g

Température d'utilisation: 0 - 40 °

 Ce produit est conforme RoHS 2011/65 / EU.

Le produit porte la marque CE et est conforme à normes de sécurité

établies par l'Union européenne. La déclaration de conformité est disponible sur le Web Pages consacrées à ce produit sur www.celly.com.

Celly® est une marque appartenant à CELLY S.p.A.

Toutes les marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Importé par CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italie
Made in Chine.



Před použitím produktu si přečtěte tuto uživatelskou příručku a zejména

bezpečnostní pokyny.

Uschovejte si uživatelskou příručku pro budoucí použití a přiložte ji při předávání produktu třetím stranám.

Celly S.p.A. nebude v žádném případě odpovědná za zranění nebo poškození způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití produktu.

Bezpečnostní pokyny

Při řízení nemanipulujte s výrobkem.

Uchovávejte všechny připojené kabely mimo dosah řidiče.

Nepoužívejte produkt, pokud je

poškozený.

Nikdy se výrobku nedotýkejte mokřými nebo vlhkými rukama.

Výrobek používejte pouze v interiéru.

Nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo v dešti.

Do otvorů produktu nikdy nevkládejte kovové předměty, jako jsou klíče nebo sponky na papír.

Aby nedošlo k selhání nebo poškození produktu, vyhněte se náhodným pádům rozdrtit, propíchnout nebo uplatnit vysoký tlak na produkt.

Chraňte před vlhkostí, vodou nebo jinými tekutinami. Pokud produkt přijde do kontaktu s vodou, vlhkostí nebo jinými tekutinami, nepoužívejte jej, aby nedošlo

k úrazu elektrickým proudem nebo poškození.

V létě neskladujte a nevystavujte výrobek žádným zdrojům tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamen nebo jiným zdrojům tepla, jako je přístrojová deska automobilu.

Nikdy nepoužívejte produkt bez dozoru.

Během provozu může být kryt horký.

Během používání nezakrývejte produkt.

Nikdy nepoužívejte produkt při přechodu z chladného do teplého prostředí.

Může dojít ke kondenzaci a v některých případech k poškození produktu. Před připojením a opětovným použitím nechte produkt dosáhnout pokojové teploty.

Teplota použití: 0–40 ° C.

Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat.

Nepoužívejte poškozený produkt. Za žádných okolností nepoužívejte k čištění agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo

jiné chemické roztoky, protože mohou poškodit kryt nebo dokonce narušit funkčnost produktu. Před zahájením čištění odpojte všechny připojené kabely. Výrobek neponožte do vody ani jiných tekutin. Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné součásti.

Nikdy jej neotevírejte ani nerozebírejte.

Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

Nikdy nedovolte dětem nebo osobám

se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru. Ujistěte se, že si děti nehrají s plastovým obalem.

mohou ji spolknout při hraní a dusit se.

Použití

1. Před nabíjením zařízení se ujistěte, že jeho technické vlastnosti (napětí, výstup a proud) jsou kompatibilní s nabíječkou.

2. Připojte kabel USB zařízení k zařízení.

3. Připojte kabel USB zařízení k portu USB nabíječky.

4. Připojte nabíječku do síťové zásuvky (12 nebo 24 V DC). Bude zahájeno nabíjení zařízení.

5. Po použití odpojte nabíječku ze zásuvky a zařízení.

Čištění

Před čištěním odpojte všechny kabely.

V případě potřeby očistěte nabíječku navlhčeným hadříkem a před použitím ji nechte zcela uschnout.

K odstranění prachu z konektorů použijte čistý kartáč s měkkými dlouhými štětinami.

Nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíravé nebo plynné čisticí prostředky.

Ujistěte se, že do krytu nepronikla žádná voda ani jiné tekutiny.

Úložný prostor

Nabíječku skladujte na čistém a suchém místě.

Chraňte jej před přímým slunečním světlem.



Likvidace výrobku

(Platí v zemích se systémy odděleného sběru

recyklovatelných materiálů)

Staré výrobky se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Pokud produkt již nelze v určitém okamžiku použít,

zlikvidujte jej v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi.

Ensures Tím je zajištěno, že staré výrobky jsou recyklovány profesionálním způsobem a také vylučují negativní důsledky pro životní prostředí.

Z tohoto důvodu je elektrické zařízení označeno zde zobrazeným symbolem.

Technické specifikace

Vstup: 12-24V DC AUTOMATIC

Výstup: DC 5V, 4.4A CELKEM

Hmotnost: 26 g

Teplota použití: 0 - 40 °



Tento výrobek splňuje nařízení směrnice RoHS 2011/65/EU.

Výrobek je označen značkou CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií.

Úplné znění prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.celly.com

Celly® je obchodní značka, vlastněná CELLY S.p.A.

Všechny brandy jsou registrovanými obchodními značkami jejich příslušných vlastníků.

Importováno CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Itálie
Vyrobeno v Číně.



SK

Používateľská príručka
USB NABÍJAČKA DO AUTA
Model: CC3USBTURBO



Pred použitím produktu si prečítajte tento návod na použitie a najmä

bezpečnostné pokyny.

Návod na použitie uschovajte pre budúce použitie a pri jeho odovzdávaní tretím stranám ho zahrňte.

Celly S.p.A. nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za zranenie alebo škodu spôsobenú osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia produktu.

Bezpečnostné pokyny

Počas jazdy nemanipulujte s produktom. Uchovávajte všetky pripojené káble mimo dosahu vodiča.

Nepoužívajte produkt, ak je poškodený.

Nikdy sa výrobku nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami.

Výrobok používajte iba v interiéri.

Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo v daždi.

Do otvorov produktu nikdy nekladajte kovové predmety, ako sú kľúče alebo kancelárske sponky.

Aby ste predišli chybnnej funkcii alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom

drviť, prepichovať alebo vyvíjať vysoký tlak na produkt.

Chráňte pred vlhkosťou, vodou alebo inými tekutinami. Ak sa výrobok dostane do kontaktu s vodou, vlhkosťou alebo

inými tekutinami, nepoužívajte ho, aby

ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu.

V lete neskladujte a nevystavujte výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu

slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom ani iným zdrojom tepla, ako je

prístrojová doska vášho automobilu. Nikdy výrobok nepoužívajte bez dozoru.

Počas prevádzky môže byť kryt horúci. Počas používania výrobok nezakrývajte.

Výrobok nikdy nepoužívajte, keď prechádzate z chladného do teplého

prostredia. Môže dôjsť ku kondenzácii av niektorých prípadoch k poškodeniu produktu.

Pred pripojením a opätovným použitím nechajte produkt dosiahnuť izbovú

teplotu.

Teplota použitia: 0–40 °C. Nepokúšajte sa výrobok upravovať, opravovať alebo rozoberať.

Nepoužívajte poškodený výrobok. Na

čistenie nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné

chemické roztoky, pretože môžu poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť

produktu. Pred začatím čistenia odpojte všetky pripojené káble. Výrobok

neponárajte do vody ani do iných tekutín. Vo vnútri produktu sa nenachádzajú

žiadne opraviteľné súčasti. Nikdy ho neotvárajte ani nerozoberajte. Výrobok

uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám

so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru. Uistite sa,

že sa deti nehrajú s plastovým obalom. môžu ho pri hraní prehltnúť a udusiť.

Použitie

1. Pred nabíjaním zariadenia sa uistite, že jeho technické vlastnosti (napätie, výstup a prúd) sú kompatibilné s nabíjačkou.

2. Pripojte k zariadeniu kábel USB vášho

zariadenia.

3. Pripojte kábel USB zariadenia k portu USB nabíjačky.

4. Pripojte nabíjačku do elektrickej zásuvky (12 alebo 24 V DC). Nabíjanie zariadenia sa začne.

5. Po použití odpojte nabíjačku zo zásuvky a prístroja.

Čistenie

Pred čistením odpojte všetky káble. V prípade potreby vyčistite nabíjačku

navlhčenou tkaninou a pred použitím ju nechajte úplne vyschnúť.

Prach z konektorov odstráňte pomocou čistej kefy s mäkkými dlhými štetinami.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, žieravé alebo plynné čistiace prostriedky.

Skontrolujte, či do krytu neprenikla žiadna voda ani iné tekutiny.

Skladovanie

Nabíjačku skladujte na čistom a suchom mieste.

Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením.



Likvidácia výrobku

(Uplatniteľné v krajinách so systémami separovaného zberu

recyklovateľných materiálov) Staré výrobky sa nesmú likvidovať do domového odpadu!

Ak produkt už nie je možné v určitom okamihu použiť, zlikvidujte ho v súlade s predpismi

platnými vo vašej krajine. Ensures Týmto sa zabezpečí

profesionálna recyklácia starých výrobkov a vylúčenie negatívnych následkov pre

životné prostredie. Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie

označené tu zobrazeným symbolom.

Technické špecifikácie

Vstup: 12-24V DC AUTOMATIC

Výstup: 5 V DC, 4.4A CELKOM

Hmotnosť: 26 g

Teplota použitia: 0 - 40 °



Tento výrobok spĺňa nariadenie smernice RoHS 2011/65/EU. Výrobok je

označený značkou CE a spĺňa bezpečnostné štandardy, dané

Európskou úniou. Úplné znenie prehlásenia o zhode je

dostupné na internetovej adrese: www.celly.com

Celly® je obchodná značka, vlastnená CELLY S.p.A.

Všetky brandy sú registrovanými obchodnými značkami ich príslušných vlastníkov.

Importované CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobené v Číne.



GR

Εγχειρίδιο χρήστη
Φορτιστής αυτοκινήτου USB
Μοντέλο: CC3USBTURBO



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και ειδικότερα τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το όταν το προϊόν μεταφέρεται σε τρίτους.

Η Celly S.p.A. δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμό ή ζημιά σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προέρχονται από κατάχρηση του προϊόντος.

Το καλώδιο έχει σχεδιαστεί μόνο για επαναφόρτιση

τη μπαταρία μιας συνδεδεμένης συσκευής και το συγχρονισμό δεδομένων με έναν υπολογιστή. Προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση και όχι για βιομηχανική χρήση.

Σημειώσεις ασφαλείας.

Συνδέστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε σωστά τοποθετημένη πρίζα 100-240 V AC. Συνδέστε το προϊόν μόνο σε μια εύχρηστη υποδοχή, ώστε να μπορείτε να το αποσυνδέσετε γρήγορα από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση προβλήματος.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά. Ποτέ μην αγγίζετε το προϊόν με υγρά ή βρεγμένα χέρια.

Χρησιμοποιείτε μόνο το προϊόν σε εσωτερικό χώρο.

Μη το χρησιμοποιείτε σε χώρους με υγρασία ή στη βροχή.

Ποτέ μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα, όπως κλειδιά ή συνδετήρες, στα ανοίγματα του προϊόντος.

Για να αποφύγετε δυσλειτουργία ή βλάβη στο προϊόν, αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, μην τρυπήσετε και μην ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν.

Φυλάσσετε μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα ρευστά.

Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, υγρασία ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιήσετε για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή ζημιά.

Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σας σε πηγές θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως

το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, το περίβλημα μπορεί να είναι ζεστό.

Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν μετακινείτε από ένα κρύο σε ένα ζεστό περιβάλλον.

Η συμπύκνωση μπορεί να συμβεί και σε ορισμένες περιπτώσεις να προκαλέσει βλάβη

στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν να το συνδέσετε και να το χρησιμοποιήσετε ξανά. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετές ώρες.

Θερμοκρασία χρήσης: 0-40 ° C.

Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επιθετικούς καθαριστικούς παράγοντες, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα για καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμη και να μειώσει τη λειτουργικότητα του προϊόντος.

Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν αρχίσετε να καθαρίζετε. Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.

Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν.

Ποτέ μην το ανοίγετε η το αποσυναρμολογείτε.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα. Μπορούν να το καταπιούν όταν παίζουν και να πάθουν ασφυξία.

Καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν καθαρίσετε.

Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το φορτιστή με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει τελείως πριν τη χρήση.

Χρησιμοποιήστε μια καθαρή βούρτσα με μαλακές, μακριές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη στους συνδετήρες. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικά ή αέρια καθαριστικά.

Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα

Αποθήκευση

Φυλάξτε το φορτιστή σε μια καθαρή, στεγνή περιοχή.

Κρατήστε το μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.



Απόρριψη του προϊόντος

(Ισχύει σε χώρες με χωριστά συστήματα

ανακυκλώσιμων υλικών)

Τα παλαιά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα!

Σε περίπτωση που το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί σε κάποιο χρονικό σημείο, να το απορρίψετε σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα σας.

Αυτό εξασφαλίζει ότι τα παλιά προϊόντα ανακυκλώνονται με επαγγελματικό τρόπο και αποκλείουν επίσης αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον.

Για το λόγο αυτό, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός

επισημαίνεται με το σύμβολο που εμφανίζεται εδώ :

Τεχνικές προδιαγραφές

Είσοδος: 12-24V DC ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Έξοδος: DC 5V, 4.4A ΣΥΝΟΛΟ

Βάρος: 26 g

Θερμοκρασία χρήσης: 0 - 40 °

CE Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με το ^ V RoHS 2011/65 / EE.

Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στις ιστοσελίδες που διατίθενται για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση www.celly.com.

Το Celly * είναι εμπορικό σήμα που ανήκει στην CELLY S.p.A.

Όλες οι μάρκες είναι σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Εισάγεται από την CELLY S.p.A., μέσω του Energy Park 22,

20871 Vimercate (MB) - Ιταλία

Κατασκευάζεται στην Κίνα.



TR

Kullanım kılavuzu
USB ARABA ŞARJ CİHAZI
Model: CC3USBTURBO



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin.

Celly S.P.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları

Araba sürerken ürüne müdahale etmeyin. Bağlı kabloları sürücünün erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Hasar görmüşse ürünü kullanmayın. Ürüne asla ıslak veya nemli ellerle

dokunmayın.

Ürünü sadece iç mekanlarda kullanın. Nemli odalarda veya yağmurda kullanmayın.

Ürünün deliklerine asla anahtar veya ataç gibi metal nesnelere sokmayın.

Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçınınız, ezilme, delme veya ürün üzerinde yüksek bir basınç seviyesi uygulamayın.

Nemden, sudan veya diğer sıvı maddelerden uzak tutun. Ürün su, nem veya diğer sıvıların temas ederse, elektrik çarpması veya hasarı önlemek için kullanmayın.

Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya gösterge tablosu gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya

maruz bırakmayın.

Ürünü asla denetimsiz çalıştırmayın. Çalışma sırasında gövde ısınabilir.

Kullanım sırasında ürünü örtmeyin.

Ürünü asla soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama taşırken kullanmayın.

Yoğuşma meydana gelebilir ve bazı durumlarda ürüne zarar verebilir. Yeniden bağlamadan ve kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına erişmesine izin verin.

Kullanım sıcaklığı: 0–40 ° C.

Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın.

Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın. Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın.

Temizliğe başlamadan önce tüm bağlı kabloları çıkarın. Ürünü suya veya diğer sıvılara batırmayın. Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın /

sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Asla çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajlarla oynamadıklarından emin olun. Oynarken boğulabilir ve boğulabilirler.

kullanım

1. Cihazınızı şarj etmeden önce teknik özelliklerinin (voltaj, çıkış ve amper) şarj cihazıyla uyumlu olduğundan emin olun.

2. Cihazınızın USB kablosunu cihazınıza bağlayın.

3. Cihazınızın USB kablosunu şarj cihazının USB portuna takın.

4. Şarj cihazını bir duvar prizine takın (12 veya 24V DC). Cihazınızın şarjı başlayacaktır.

5. Kullandıktan sonra şarj cihazını prizden ve cihazınızdan çıkarın.

Temizlik

Temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın.

Gerekirse, şarj cihazını nemli bir bezle temizleyin ve kullanmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.

Konektörlerdeki tozu temizlemek için yumuşak, uzun kıllı temiz bir fırça kullanın.

Solvent, aşındırıcı veya gazlı temizlik maddeleri kullanmayın.

Muhafazaya su veya başka herhangi bir sıvının girmediğinden emin olun.

Depolama

Şarj cihazını temiz ve kuru bir alanda saklayın.

Direkt güneş ışığından uzak tutun.



Ürünün tasfiyesi

(Geri dönüştürülebilir malzemelerin ayrı toplama sistemlerine sahip ülkelerde uygulanabilir)

Eski ürünler ev çöpüne atılamaz! Ürün

artık belirli bir zamanda kullanılamıyorsa, ülkenizde geçerli olan düzenlemelere uygun şekilde atın.

Old Bu, eski ürünlerin profesyonel bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlar ve ayrıca çevre için olumsuz sonuçları da hariç tutar.

Bu nedenle, elektrikli ekipman burada gösterilen sembolle işaretlenmiştir.

Teknik özellikler

Giriş: 12-24V DC OTOMATİK

Çıkış: DC 5V, 4.4A TOPLAM

Ağırlık: 26 g

Kullanım sıcaklığı: 0 - 40 °

CE Bu ürün RoHS 2011/65/AB direktifi ile uyumludur. Ürün üzerinde bir CE işareti bulunur ve Avrupa Birliği

güvenlik standartlarına uyumludur. İlgili uygunluk beyanı, bu ürünün www.celly.com adresinden ulaşılabilecek web sayfalarında bulunmaktadır.

Celly® bir CELLY S.p.A. tescilli markasıdır.

Diğer tüm markalar, ilgili patent sahibinin tescilli markalarıdır.

CELLY S.p.A. tarafından ithal edilmiştir, firma

adresini: Energy Park 22,

20871 Vimercate (MB) - İtalya

Çin Mali.

دليل الاستخدام شاحن سيارة USB نموذج: CC³USBTURBO



اقرأ دليل المستخدم هذا

وعلى وجه الخصوص

ملاحظات السلامة ، قبل استخدام المنتج.

احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم

بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.

لن تتحمل CELLY S.PA بأي شكل من الأشكال المسؤولية

عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات

الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

ملاحظات الأمان

لا تتلاعب بالمنتج أثناء القيادة.

احتفظ بأي كبلات متصلة بعيدًا عن متناول السائق.

لا تستخدم المنتج في حالة تلفه.

لا تلمس المنتج بأيدي مبتلة أو رطبة.



فقط استخدام المنتج في الداخل. لا تستخدم في غرف رطبة

أو في المطر.

لا تقم أبدًا بإدخال كائنات معدنية مثل المفاتيح أو مشابك

الورق في فتحات المنتج.

لمنع حدوث خلل أو تلف المنتج ، تجنب السقوط العرضي ،

لا

سحق ، ثقب أو ممارسة مستوى عال من الضغط على

المنتج.

يحفظ بعيدا عن الرطوبة ، الماء أو السوائل الأخرى. إذا

ملاص المنتج الماء أو الرطوبة أو السوائل الأخرى ، فلا

تستخدمه لتجنب أي صدمة كهربائية أو تلف.

لا تقم بتخزين المنتج أو تعريضه لأي مصدر للحرارة أو

أشعة الشمس المباشرة أو مشعات التدفئة أو المواقد أو

غيرها من مصادر الحرارة مثل لوحة القيادة في سيارتك في

الصيف.

لا تقم أبدًا بتشغيل المنتج دون إشراف. أثناء التشغيل ، قد

يصبح السكن ساخنًا.

لا تغطي المنتج أثناء الاستخدام.

لا تستخدم المنتج أبدًا عند الانتقال من بيئة باردة إلى بيئة

دافئة.

قد يحدث التكتيف ، وفي بعض الحالات ، يؤدي إلى تلف

المنتج. اسمح للمنتج بالوصول إلى درجة حرارة الغرفة قبل

الاتصال واستخدامه مرة أخرى.

درجة حرارة الاستخدام: ٤٠-٠ درجة مئوية.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.

لا تستخدم المنتج التالف. لا تستخدم تحت أي ظرف من

الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل

الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر

بالإسكان أو حتى تضعف من وظائف المنتج. افصل جميع

الكابلات المتصلة قبل البدء في التنظيف. لا تغمر المنتج في

الماء أو السوائل الأخرى. لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل

المنتج. أبدا فتح / تفكيكها. الحفاظ على المنتج بعيدا عن

متناول الأطفال.

لا تسمح أبدًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام

المنتجات الكهربائية دون إشراف. تأكد من أن الأطفال لا

يلعبون مع غلاف بلاستيكي. قد يبتلعونها عند اللعب

والخفق.

استعمال

١. قبل شحن جهازك ، تأكد من أن خصائصه التقنية (الجهد

والإخراج والقدرة) متوافقة مع الشاحن.

٢. قم بتوصيل كابل USB الخاص بجهازك بجهازك.

٣. قم بتوصيل كابل USB الخاص بجهازك بمنفذ USB

الخاص بالشاحن.

٤. قم بتوصيل الشاحن بمقبس الحائط (١٢ أو ٢٤V DC).

سيتم بدء شحن جهازك.

٥. افصل الشاحن عن المقبس وجهازك بعد الاستخدام.

تنظيف

افصل جميع الكابلات قبل التنظيف.

إذا لزم الأمر ، قم بتنظيف الشاحن بقطعة قماش مبللة

واتركه حتى يجف تمامًا قبل الاستخدام.

استخدم فرشاة نظيفة ذات شعيرات ناعمة وطويلة لإزالة

الغبار على الموصلات.

لا تستخدم أي مذيبات أو عوامل تنظيف تآكلية أو غازية.

تأكد من عدم تسرب أي ماء أو سوائل أخرى من السكن.

تخزين

قم بتخزين الشاحن في مكان نظيف وجاف.

تأكد من حمايتها جيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

التخلص من المنتج

(قابل للتطبيق في البلدان التي بها أنظمة تجميع منفصلة

للمواد القابلة لإعادة التدوير)

قد لا يتم التخلص من المنتجات القديمة في النفايات

المنزلية! إذا لم يعد المنتج قادرًا على استخدامه في وقت ما ،

فتخلص منه وفقًا للوائح المعمول بها في بلدك.

ENSURES هذا يضمن إعادة تدوير المنتجات القديمة

بطريقة مهنية وأيضًا استبعاد الآثار السلبية على البيئة.

لهذا السبب ، يتم وضع علامة على المعدات الكهربائية

بالرمز الموضح هنا.

المواصفات الفنية

المدخلات: ١٢-٢٤V العاصمة التلقائي

الإخراج: ٥V DC ، ٤,٤A TOTAL

الوزن: ٢٦ غرام

درجة حرارة الاستخدام: ٠ - ٤٠ درجة



يتوافق هذا المنتج مع ROHS ٢٠١١/٦٥ /

EU. يحمل هذا المنتج علامة CE ويتوافق

مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.

يتوفر إعلان المطابقة على صفحات الويب المخصصة لهذا

المنتج على WWW.CELLY.COM.

CELLY* هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY

S.P.A.

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة

لأصحابها.

تم استيرادها بواسطة CELLY S.P.A ، عبر ENERGY

PARK ٢٢ ،

(VIMERCATE (MB ٢٠٨٧١ - إيطاليا

صنع بالصين.



PT

Manual do usuário
CARREGADOR DE CARRO USB
Modelo: CC3USBTURBO



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.

Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto para terceiros.

A Celly S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança

Não mexa no produto enquanto estiver dirigindo.

Mantenha todos os cabos conectados fora do alcance do motorista.

Não use o produto se estiver danificado. Nunca toque no produto com as mãos molhadas ou úmidas.

Use o produto somente em ambientes fechados. Não use em ambientes úmidos ou na chuva.

Nunca insira objetos metálicos, como chaves ou cliques de papel, nas aberturas do produto.

Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto.

Mantenha longe da umidade, água ou outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, umidade ou outros líquidos, não o utilize para evitar choques

elétricos ou danos.

Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro durante o verão.

Nunca opere o produto sem supervisão. Durante a operação, a caixa pode ficar quente.

Não cubra o produto durante o uso.

Nunca use o produto ao passar de um ambiente frio para um quente.

Pode ocorrer condensação e, em alguns casos, danificar o produto. Deixe o produto atingir a temperatura ambiente antes de conectá-lo e usá-lo novamente.

Temperatura de uso: 0–40 ° C.

Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto.

Não use um produto danificado. Não utilize, em circunstância alguma, produtos de limpeza agressivos, álcool ou outras

soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou até prejudicar a funcionalidade do produto. Desconecte todos os cabos conectados antes de iniciar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance de crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com a embalagem plástica. eles podem engoli-lo ao tocar e sufocar.

Usar

1. Antes de carregar o seu dispositivo, verifique se as características técnicas (tensão, saída e amperagem) são compatíveis com o carregador.

2. Conecte o cabo USB do seu dispositivo.

3. Conecte o cabo USB do seu dispositivo à porta USB do carregador.

4. Conecte o carregador a uma tomada (12 ou 24V DC). O carregamento do seu dispositivo será iniciado.

5. Desconecte o carregador da tomada e do seu dispositivo após o uso.

Limpeza

Desconecte todos os cabos antes de limpar.

Se necessário, limpe o carregador com um pano úmido e deixe secar completamente antes de usar.

Use uma escova limpa com cerdas macias e longas para remover a poeira dos conectores.

Não use solventes, produtos de limpeza corrosivos ou gasosos.

Verifique se nenhuma água ou outros líquidos penetram na carcaça.

Armazenamento

Guarde o carregador em uma área limpa e seca.

Mantenha-o longe da luz solar direta.



Eliminação do produto

(Aplicável em países com sistemas de coleta separada de materiais recicláveis)

Produtos antigos não podem ser descartados no lixo doméstico! Se o produto não puder mais ser usado em algum momento, descarte-o de acordo com os regulamentos em vigor no seu país.

Ensures Isso garante que os produtos antigos sejam reciclados de maneira profissional e também exclui consequências negativas para o meio ambiente.

Por esse motivo, o equipamento elétrico é marcado com o símbolo mostrado aqui.

Especificações técnicas

Entrada: 12-24V DC AUTOMATIC

Saída: DC 5V, 4.4A TOTAL

Peso: 26 g

Temperatura de uso: 0 - 40 °



Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia. A declaração de conformidade está disponível nas páginas da web dedicadas a este produto em www.celly.com.

Celly® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A.

Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Importado por CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Itália
Feito na china.



PL

Instrukcja obsługi
ŁADOWARKA SAMOCHODOWA USB
Model: CC3USBTURBO



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim.

Celly S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Nie manipuluj przy produkcie podczas jazdy.

Trzymaj wszystkie podłączone kable poza zasięgiem kierowcy.

Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami.

Używaj produktu tylko w pomieszczeniach. Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach lub w deszczu.

Nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak klucze lub spinacze do papieru, w otwory produktu.

Aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie rób tego zmiążdżyć, nakłuć lub wywierać duży nacisk na produkt.

Trzymać z dala od wilgoci, wody i innych

płynów. Jeśli produkt wejdzie w kontakt z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie należy go używać, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie.

Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa może się nagrzewać.

Nie zakrywaj produktu podczas użytkowania.

Nigdy nie używaj produktu podczas przenoszenia z zimnego do ciepłego otoczenia.

Może wystąpić kondensacja, aw niektórych przypadkach uszkodzenie produktu. Pozwól produktowi osiągnąć temperaturę pokojową przed ponownym podłączeniem

i użyciem.

Temperatura stosowania: 0–40 ° C.

Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.

Nie używaj uszkodzonego produktu. W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Odłącz wszystkie podłączone kable przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych cieczach. Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym

opakowaniem. mogą go połączyć podczas gry i udusić.

Postugiwać się

1. Przed naładowaniem urządzenia upewnij się, że jego parametry techniczne (napięcie, moc wyjściowa i natężenie) są zgodne z ładowarką.

2. Podłącz kabel USB urządzenia do urządzenia.

3. Podłącz kabel USB urządzenia do portu USB ładowarki.

4. Podłącz ładowarkę do gniazdka ściennego (12 lub 24 V DC). Rozpocznie się ładowanie urządzenia.

5. Po użyciu odłącz ładowarkę od gniazdka i urządzenia.

Czyszczenie

Odłącz wszystkie kable przed czyszczeniem.

W razie potrzeby wyczyść ładowarkę

wilgotną szmatką i pozwól jej całkowicie wyschnąć przed użyciem.

Użyj czystej szczotki z miękkim, długim włosiem, aby usunąć kurz ze złączy.

Nie używaj żadnych rozpuszczalników, żrących lub gazowych środków czyszczących.

Upewnij się, że woda ani inne płyny nie przedostają się do obudowy.

Przechowywanie

Przechowuj ładowarkę w czystym, suchym miejscu.

Trzymaj go z dala od bezpośredniego światła słonecznego.



Utylizacja produktu

(Obo(Obowiązuje w krajach, w których istnieją systemy selektywnej zbiórki surowców wtórnych) Starych produktów nie wolno wyrzucać do śmieci domowych! Jeśli produkt nie

będzie mógł być używany w określonym momencie, zutylizuj go zgodnie z przepisami obowiązującymi w twoim kraju. To zapewnia profesjonalny recykling starych produktów, a także wyklucza negatywne konsekwencje dla środowiska. Z tego powodu urządzenia elektryczne są oznaczone symbolem pokazanym tutaj.

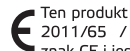
Specyfikacja techniczna

Wejście: 12-24 V DC AUTOMATYCZNE

Wyjście: DC 5 V, 4.4A RAZEM

Waga: 26 g

Temperatura użytkowania: 0 - 40 °

 Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronach internetowych poświęconych temu produktowi pod

adresem www.celly.com.

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Importowane przez CELLY S.p.A. przez Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Włochy Wyprodukowano w Chinach.



FI

Ohjekirja
USB-AUTOLATURI
Malli: CC3USBTURBO



Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirät tuotetta kolmansille osapuolille.

Celly S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Turvallisuusohjeet

Älä peitä tuotetta ajon aikana.

Pidä kaikki kytketyt kaapelit poissa kuljettajan ulottuvilta.

Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.

Älä koskaan kosketa tuotetta märillä tai

kosteilla käsillä.

Käytä tuotetta vain sisätiloissa. Älä käytä kosteissa tiloissa tai sateessa.

Älä koskaan työnnä metallisia esineitä, kuten avaimia tai paperiliittimiä tuotteen aukkoihin.

Vältä vahingossa tapahtuvia putoamisia, jotta vältetään tuotteen toimintahäiriöt tai vauriot

murskaa, puhkaise tai painota tuotetta voimakkaasti.

Suojaa kosteudelta, vedeltä tai muilta nesteiltä. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä sitä sähköiskun tai vaurioiden välttämiseksi.

Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle,

suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.

Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa. Kotelo voi käytön aikana kuumentua.

Älä peitä tuotetta käytön aikana.

Älä koskaan käytä tuotetta siirtyessäsi kylmästä lämpimään ympäristöön.

Kondensoitumista voi tapahtua ja joissain tapauksissa se voi vahingoittaa tuotetta. Anna tuotteen lämmetä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin kytket sen uudelleen ja käytät sitä.

Käyttölämpötila: 0–40 °C.

Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta.

Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat

vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta. Irrota kaikki kytketyt kaapelit ennen puhdistuksen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä. Pidä tuote lasten ulottumattomissa.

Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa. ne voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua.

Käyttää

1. Varmista ennen laitteen lataamista, että sen tekniset ominaisuudet (jännite, lähtö ja ampeeri) ovat yhteensopivia laturin kanssa.

2. Kytke laitteen USB-kaapeli laitteeseen.

3. Kytke laitteen USB-kaapeli laturin USB-porttiin.

4. Kytke laturi pistorasiaan (12 tai 24 V DC). Laitteesi lataus aloitetaan.

5. Irrota laturi pistorasiasta ja laitteesta käytön jälkeen.

Puhdistus

Irrota kaikki kaapelit ennen puhdistamista. Puhdista laturi tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä.

Poista pöly liittimistä puhtaalla harjalla, jolla on pehmeät ja pitkät harjakset.

Älä käytä mitään liuottimia, syövyttäviä tai kaasumaisia puhdistusaineita.

Varmista, että koteloon ei pääse vettä tai muita nesteitä.

Varastointi

Säilytä laturi puhtaalla, kuivalla alueella.

Pidä se poissa suorasta auringonvalosta.



Tuotteen hävittäminen

(Sovelletaan maissa, joissa kierrätettävien materiaalien erilliset keräysjärjestelmät ovat käytössä) Vanhoja tuotteita ei saa hävittää talousjätteiden mukana! Jos tuotetta ei voida enää käyttää jossain vaiheessa, hävitä se maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Tämä varmistaa, että vanhat tuotteet kierrätetään ammattimaisella tavalla, ja myös sulkee pois haitalliset vaikutukset ympäristöön. Tästä syystä sähkölaitteet on merkitty tässä esitetyllä symbolilla.

Tekniset tiedot

Tulo: 12–24 V DC AUTOMAATTINEN

Lähtö: DC 5V, 4.4A YHTEENSÄ

Paino: 26 g

Käyttölämpötila: 0 - 40 °



Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU -standardin mukainen. Tuotteella on CE-merkintä ja se on Euroopan unionin asettamien turvallisuusstandardien mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana tätä tuotetta koskevilla verkkosivuilla osoitteessa www.celly.com.

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.

Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Tuonut CELLY S.p.A., Energy Park 22: n kautta, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Valmistettu Kiinassa.



SE

Användarmanual
USB BILADADARE
Modell: CC3USBTURBO



Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten.

Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part.

Celly S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår till följd av missbruk av produkten.

Säkerhetsanmärkingar

Manipulera inte med produkten under körning.

Förvara eventuella anslutna kablar utom

förarens räckhåll.

Använd inte produkten om den är skadad. Rör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer. Använd endast produkten inomhus. Använd inte i fuktiga rum eller i regnet. Sätt aldrig in metallföremål som nycklar eller gem i produktens öppningar. Undvik oavsiktliga fall för att förhindra funktionsfel eller skada på produkten krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten.

Håll dig borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd den inte för att undvika elektriska stötar eller skador.

Förvara eller utsätt inte din produkt

för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren.

Använd aldrig produkten utan tillsyn. Under drift kan höljet bli varmt.

Täck inte produkten under användning.

Använd aldrig produkten när du flyttar från en kall till en varm miljö.

Kondens kan uppstå och i vissa fall skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter och använder den igen.

Användningstemperatur: 0–40 °C.

Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet.

Koppla bort alla anslutna kablar innan du börjar rengöra. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga delar som kan repareras inuti produkten.

Öppna / demontera aldrig den. Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning. Se till att barn inte leker med plastomslaget. de kan svälja det när du spelar och kvävs.

Använda sig av

1. Innan du laddar din enhet, se till att dess tekniska egenskaper (spänning, utgång och strömstyrka) är kompatibla med laddaren.

2. Anslut enhetens USB-kabel till din enhet.

3. Anslut enhetens USB-kabel till USB-porten på laddaren.

4. Anslut laddaren till ett vägguttag (12

eller 24V DC). Laddning av din enhet startas.

5. Koppla loss laddaren från uttaget och din enhet efter användning.

Rengöring

Koppla loss alla kablar innan rengöring. Rengör vid behov laddaren med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning.

Använd en ren borste med mjuka, långa borstar för att ta bort damm på kontakterna.

Använd inte lösningsmedel, frätande eller gasformiga rengöringsmedel.

Se till att inget vatten eller andra vätskor tränger igenom huset.

Lagring

Förvara laddaren på ett rent, torrt område.

Håll den borta från direkt solljus.



Avfallshantering av produkten

(Gäller i länder med separata insamlingsssystem av återvinningsbart material)

Gamla produkter får inte kasseras i hushållsavfallet! Om produkten inte längre kan användas vid någon tidpunkt, kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.

Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och utesluter också negativa konsekvenser för miljön.

Av denna anledning är elektrisk utrustning markerad med symbolen som visas här.

Tekniska specifikationer

Ingång: 12-24V DC AUTOMATISK

Utgång: DC 5V, 4.4A TOTAL

Vikt: 26 g

Användningstemperatur: 0 - 40 °



Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65 / EU. Denna produkt har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen. Konformitetsförklaringen finns tillgänglig på de webbsidor som är avsedda för denna produkt på www.celly.com.

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.

Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Importerad av CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Tillverkad i Kina.